

lonely planet

DE CERCA

VENECIA

Nº1
LA GUÍA DE
VENECIA
MÁS VENDIDA

Descubre el doble en la mitad de tiempo

lonely  planet

DE CERCA
VENECIA

Paula Hardy y Julia Buckley

La opinión del lector

Nos encanta escuchar a los viajeros, ya que con sus comentarios nos ayudan a mejorar nuestros libros. Podéis escribirnos a lonelyplanet.com/contact; leemos todos los mensajes y garantizamos que estos lleguen a los autores.

Nota: Es posible que algunos fragmentos de estos mensajes aparezcan en nuevas ediciones de las guías Lonely Planet, en la web o en productos digitales. Si preferís que vuestro contenido o nombre no sean publicados, por favor, indicadlo claramente. Para obtener una copia de nuestra política de privacidad, podéis visitar lonelyplanet.com/legal.

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublín D08 TCV4, Irlanda
www.lonelyplanet.com
Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

Venecia de cerca

7ª edición en español – enero del 2025
Traducción de *Pocket Venice*, 7ª edición –
septiembre del 2024

© Lonely Planet Global Limited
1ª edición en español – abril del 2009

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7ª. 08034 Barcelona (España)
Con la autorización para la edición en español de Lonely
Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2024
© Fotografías: según se relaciona en cada imagen, 2024
© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2025
© Traducción: Jaume Muñoz, 2025

ISBN: 978-84-08-29711-6
Depósito legal: B. 17.341-2024
Impresión y encuadernación: Unigraf
Printed in Spain – Impreso en España

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Queda expresamente prohibida la utilización o reproducción de este libro o de cualquiera de sus partes con el propósito de entrenar o alimentar sistemas o tecnologías de inteligencia artificial.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel de este libro procede de bosques gestionados de forma sostenible y de fuentes controladas.

Sumario



Arriba: Carnaval (p. 24).

Abajo: Caffè Florian, Piazza San Marco
(p. 48).

Puesta a punto 4

El viaje empieza aquí.....	4
Imprescindibles.....	6
Tres días perfectos.....	18
Prepararse.....	22
Cuándo ir.....	24
Cómo llegar.....	26
Cómo desplazarse.....	27
Otra cara de Venecia.....	30



Explorar Venecia..... 35

San Marco y el Palazzo Ducale.....	37
Dorsoduro y la Accademia.....	61
San Polo y Santa Croce.....	83
Cannaregio y el Gueto.....	109
Castello.....	125
Giudecca, el Lido y las islas del sur.....	141
Murano, Burano y las islas del norte.....	157

Guía práctica..... 173

Viajar en familia.....	174
Alojamiento.....	175
Comida, bebida y fiesta.....	176
Comunidad LGTBQ+.....	178
Salud y seguridad.....	179
Turismo responsable.....	180
Accesibilidad.....	182
Lo esencial.....	183
Idioma.....	184
Índice.....	186



DESDE ARRIBA A LA IZDA.: FOTOGRAFÍAS/SHUTTERSTOCK © CORTESÍA DE CAFFÈ FLORIAN ©

★ Imprescindible

Basilica di San Marco.....	40
Palazzo Ducale.....	44
Piazza San Marco.....	48
Gallerie dell'Accademia.....	64
Peggy Guggenheim Collection.....	68
Scuola Grande di San Rocco.....	86
Rialto.....	89
I Frari.....	92
El Gran Canal.....	106
Gueto judío.....	116
Arsenale y la Bienal.....	130
Campo Santi Giovanni e Paolo.....	132
Isola di San Giorgio Maggiore.....	142
Torcello.....	158
Cristal de Murano.....	160
Encaje de Burano.....	161



El viaje empieza aquí

Venecia es pura imaginación. Es una ciudad de palacios de mármol construida en una laguna pantanosa... un lugar en el que parece imposible vivir. Sin embargo, en este paisaje irreal, donde los coches brillan por su ausencia, me siento más conectada con los demás que en cualquier otro lugar. Eso es porque Venecia solo funciona mediante un acto de extraordinaria colaboración. En ningún otro lugar se requiere nuestra contribución con tanta urgencia, ya que Venecia es la primera línea del futuro. Con su belleza sobrecogedora construida por manos humanas, nos recuerda que no somos meros observadores pasivos, sino artistas y agentes de cambio.

Paula Hardy



Paula Hardy

@paulahardy

Paula lleva dos décadas colaborando con guías Lonely Planet de Italia. En este tiempo, ha explorado cada rincón de Venecia, y ha contribuido a docenas de guías sobre Venecia y el Véneto.

Ha escrito los capítulos de Dorsoduro y la Accademia, San Polo y Santa Croce, Giudecca, el Lido y las islas del sur.



Julia Buckley

Antigua editora de viajes de publicaciones británicas como *The Independent* o *Evening Standard*, Julia se trasladó a Venecia en el 2020. Habla italiano y tiene raíces genovesas y toscanas. Escribe sobre Italia, sobreturismo y accesibilidad.

Ha elaborado los capítulos de San Marco y el Palazzo Ducale, Cannaregio y el Gueto, Castello y Murano, Burano y las islas del norte.

Canal Rio di San Cassiano, San Polo (p. 83).





LO MEJOR

Arquitectura

A lo largo de los siglos, la arquitectura veneciana ha evolucionado hasta convertirse en una mezcla tan deslumbrante de materiales, estilos e influencias que pasa desapercibida su singular característica definitoria: ¡que flota!



Montarse en el *vaporetto* 1 para disfrutar de más de mil años de historia arquitectónica a orillas del **Gran Canal**. (p. 106)

Admirar el conjunto arquitectónico de la **Piazza San Marco** (p. 48; en la foto), con una basílica bizantina, el Campanile (campanario) renacentista y un palacio napoleónico.

Admirar la neoclásica **Basilica di San Giorgio Maggiore** (p. 142) de Palladio y la iglesia barroca de **I Gesuiti**. (p. 121)



Subir a la gran cúpula de **La Salute** (p. 72) y la **Scala Contarini del Bovolo**, una escalera de caracol con vistas memorables. (p. 55; en la foto)

Sentarse en un compartimento dorado en compañía de dulces querubines en la ópera de **La Fenice**. (p. 54)

Rendir tributo a Carlo Scarpa en la **Fondazione Querini Stampalia**, donde la marea inunda el sótano. (p. 135)

Derecha: **La Fenice** (p. 54).





LO MEJOR

Experiencias culturales

No hay fiestas como las de Venecia. Entre mascaradas de Carnaval, desfiles de embarcaciones de época, conciertos, regatas en verano y festivales de cine, la agenda de la ciudad está repleta, y pocos lugares ofrecen un escenario tan hermoso.



Ver el desfile del Gran Canal y las mascaradas durante los diez días del **Carnaval** de Venecia. (p. 106)

Descubrir arte contemporáneo y arquitectura en los jardines públicos y en el Arsenal e en **La Biennale di Venezia**. (p. 130)

Disfrutar de fuegos artificiales desde un barco o desde la Riva degli Schiavoni en la **Festa del Redentore**, en julio. (p. 149; en la foto)



Animar a miles de personas remando en la **Vogalonga** y celebrar la llegada del ganador a la Punta della Dogana. (p. 77)

Disfrutar de estrenos entre los famosos que se codean en el **Festival Internacional de Cine de Venecia**. (p. 152; en la foto)

Asistir a la misa de Navidad en la histórica **Basilica di San Marco** (p. 40) y recibir el Año Nuevo con un concierto en **La Fenice**. (p. 54)

Derecha: Carnaval (p. 106).





LO MEJOR

Gastronomía de la laguna

Las islas verdes y la acuicultura de la laguna aportan verduras, pescado y marisco que no se encuentran en otros lugares. Todo ello aparece en la inventiva cocina veneciana, que tiene huellas fascinantes de las antiguas rutas de las especias.



Disfrutar de la brisa marina en las magníficas cocinas venecianas de **Riviera** (p. 78), **La Palanca** (p. 154) y **Trattoria al Gatto Nero**. (p. 171; en la foto)

Intimar con los ingredientes venecianos en la septuagésima **Pescaria** (p. 91) y los bares circundantes; el mejor, **All'Arco**. (p. 96)

No perderse los tradicionales: **Antiche Carampane** (p. 102) y **Al Covo** (p. 138). Por algo son famosos.



Empezar el día como un veneciano en panaderías como **Tonolo** (p. 79), **Chiusso** (p. 138) o **Costantini**. (p. 163)

Subirse a la embarcación **Eolo** de Mauro Stoppa en la isla de Vignole para una experiencia gastronómica única. (p. 170)

Cenar en el bonito **Ristorante Quadri** (p. 58), sobre el **Caffè Quadri**, en el **Glam** (p. 103; en la foto) y en **Local** (p. 138), con estrellas Michelin y una cocina veneciana creativa.

Derecha: Caffè Quadri.

lonely planet



“Venecia parece salida de un sueño: una ciudad única, con majestuosos palacios de mármol que se alzan en medio de una romántica laguna pantanosa.”

Para llegar al corazón de Venecia

- Aprende a hacer esculturas de vidrio soplado en Murano, **p. 160**
- Admira el famoso retablo de Tiziano en I Frari, **p. 92**
- Piérdete por las callejuelas y el mercado de Rialto, **p. 89**
- Maravíllate ante la opulencia de la Basilica di San Marco, **p. 40**

geoPlaneta



10359617



NUESTRO COMPROMISO

Lo contamos tal y como es. Nuestro trabajo consiste en ayudaros a planificar el viaje perfecto. Nuestras recomendaciones se seleccionan de forma independiente tras haberlas experimentado en primera persona, y os ayudarán a viajar mejor y a tener una experiencia más auténtica. Lonely Planet siempre os mantendrá informados de todas las novedades interesantes y podréis descubrir lugares sorprendentes y poco masificados.